

**Тернопільська обласна військова адміністрація  
Департамент освіти і науки Тернопільської обласної військової адміністрації  
Кременецька обласна гуманітарно-педагогічна академія ім. Тараса Шевченка**

**Кафедра іноземних мов і методик їх навчання**



**ЗАТВЕРДЖУЮ**

**Проректор з навчальної роботи**

**М.Б. Боднар**

**«31» серпня 2022 р.**

## **РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

### **РОЗМОВНИЙ КУРС ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ (Рівень В1)**

**рівень вищої освіти перший (бакалаврський)**

**галузь знань 01 Освіта/Педагогіка**

**спеціальність 014.02 Середня освіта (Польська мова і література)**

**за освітньо-професійною програмою «Середня освіта (Мова і література) (польська)»**

**Кременець – 2022**

Глотов О.Л. Робоча навчальна програма з ОК «Розмовний курс польської мови (Рівень В1)» [для здобувачів вищої освіти, які навчаються за спеціальністю 014.02 Середня освіта (Польська мова і література) за освітньо-професійною програмою першого (бакалаврського) рівня вищої освіти «Середня освіта (Мова і література) (польська)»]. Кременець, 2022 р. 11 с.

Розробник:

Глотов О.Л. доктор філологічних наук, професор.

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання.

Протокол № 1 від 1 серпня 2022 року.

Завідувач кафедри



Кучер В.В.

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна програма	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 3	Галузь знань: <b>01 Освіта/ Педагогіка</b>	Вибірковий компонент	
Модулів – 1	Спеціальність: <b>014.02 Середня освіта (Польська мова і література)</b>	<b>Курс</b>	
Змістових модулів – 1		2-й	2-й
Загальна кількість годин – 90		<b>Семестр</b>	
		4-й	4-й
		<b>Лекції</b>	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 год.; самостійної роботи студента – 6 год.		<b>Практичні, семінарські</b>	
		36	6
	<b>Самостійна робота</b>		
	Освітньо-професійна програма: <b>Середня освіта (Мова і література (польська))</b>	54	84
		<b>Вид контролю</b>	
		залік	

### Примітка:

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить:  
для денної форми навчання – 40 % до 60 %;  
для заочної форми навчання – 12 % до 88 %.

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета – формування комунікативної, лінгвістичної, соціокультурної та професійної компетенції студентів шляхом їхнього залучення до виконання професійно орієнтованих завдань, формування інтерактивних вмінь і навичок усного та писемного мовлення з послідовним удосконаленням кожного окремого виду мовленнєвої діяльності.

Практична, розвиваюча, загальноосвітня та виховна мета складають основні цілі викладання дисципліни. Практична мета навчання дисципліни «Розмовний курс польської мови»: оволодіння необхідним лексичним та граматичним матеріалом, передбаченим відповідною програмою з польської мови, з метою використання отриманих знань у подальшій практичній діяльності.

Розвиваюча мета передбачає розвиток комунікативних здібностей студента, його пам'яті (слухової, зорової, оперативної та тривалої), уваги (довільної і мимовільної), логічного мислення, вольових якостей, пов'язаних з досягненням прогресу в навчальній діяльності.

Загальноосвітня мета передбачає збагачення духовного світу особистості, розширення знань про Україну та країну, мова якої вивчається, а саме географічне положення, суспільно-політичний устрій, культуру тощо.

Виховна мета передбачає виховання у студентів таких рис характеру, як кмітливість, активність, працьовитість, здатність до прийняття самостійних рішень, вміння працювати в колективі, поваги до обраної професії, патріотизму тощо.

Завдання: - методичні: організувати процес навчання польської мови з урахуванням діалогу культур, інтегрованого підходу, інтерактивних методів, особистісно-зорієнтованого навчання, з використанням інтерактивних методів навчання, напр. кейс-методу, мозкового штурму, рольових ігор тощо; - пізнавальні: сформувати у студентів краєзнавчі знання про культуру, традиції та звичаї Польщі у порівнянні з національними традиціями та культурою свого народу; - практичні: виробити у студентів уміння сприймати польську мову на слух, читати та спілкуватися за змістом прочитаних текстів різної тематики, висловлювати власні

думки у монологічному, діалогічному усному та писемному мовленні, а також розвивати їхню мовну здогадку, вміння самоконтролю.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати: - лексичний матеріал обсягом 900-1000 одиниць, з яких 240 інтернаціоналізми і близько 30 одиниць мовного етикету; - граматичний матеріал, який відповідає міжнародному рівню володіння іноземною мовою B1, зокрема основні видо-часові форми і категорії стану дієслів; основні категорії іменника, прикметника, прислівника; типи речень; вміти: - правильно вимовляти голосні та приголосні звуки польської мови, правильно інтонувати речення польської мови; - знайомитися, дізнаватися і повідомляти біографічні відомості про себе і третю особу; називати свою професію і рід занять; - дізнаватися і повідомляти про захоплення, інтереси; - дізнаватися і повідомляти адресу, телефон; - коротко описувати свою сім'ю; - домовлятися про час і місце зустрічі; - дізнаватися/повідомляти, де що знаходиться; як туди дійти/доїхати; користуватися розкладом транспорту; - робити замовлення у ресторані, кав'ярні, магазині; - дізнатися/повідомити про улюблені страви, про свій вибір.

Курс «Розмовний курс польської мови (Рівень B1)» спрямований на формування у студентів таких **професійних компетентностей**:

**Інтегральна компетентність.** Забезпечення освітнього процесу в закладах загальної середньої освіти під час навчання польської мови, що передбачає застосування певних теорій і методів відповідних наук і характеризується комплексністю та невизначеністю умов; здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі й практичні проблеми в галузі середньої освіти; наявність soft skills, які дозволяють дотримуватися правил академічної доброчесності, бути успішними, комунікативними, відповідальними, працювати на управлінських посадах і в команді, вміння вирішувати конфліктні ситуації, управляти власним часом і дотримуватися реченців, здатність переносити набуті навички на сферу професійної діяльності та застосовувати їх у позапрофесійному контексті.

#### **Загальні компетентності (ЗК):**

**ЗК1.** Здатність використовувати знання з іноземної мови усно та письмово в професійній діяльності.

**ЗК2.** Здатність навчатися та самонавчатися, продовжувати навчання із значним ступенем автономії.

**ЗК4.** Здатність до планування та розподілу часу, тайм-менеджменту, вміння брати на себе відповідальність за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних професійних контекстах тощо.

**ЗК5.** Здатність застосовувати знання на практиці.

**ЗК8.** Знання і розуміння предметної області та розуміння професії.

**ЗК9.** Здатність оцінювати і підтримувати якість роботи, до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, спілкування з представниками інших професійних груп різного рівня.

**ЗК10.** Здатність працювати в міжнародному контексті.

#### **Фахові (спеціальні) компетентності (ФК):**

**ФК2.** Здатність добирати і використовувати сучасні та ефективні методики і технології навчання польської мови, виховання і розвитку учнів для забезпечення якості освітнього процесу в закладах загальної середньої освіти, здатність до інтегрованого навчання.

**ФК4.** Здатність орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук і критично оцінювати інформацію, оперувати нею у професійній діяльності.

**ФК6.** Здатність адекватно використовувати мовленнєві одиниці, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетенції в процесі професійної та міжособистісної комунікації, володіння різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних контекстах, перенесення лінгвістичних знань і навчально-практичного досвіду в процес навчання польської мови, до розвитку мовної уваги та виявлення подібностей і відмінностей у різних мовах.

**ФК7.** Здатність формувати і розвивати мовно-комунікативні уміння та навички учнів.

**ФК11.** Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати польську мову на рівні не нижче В2 у професійному колі, дотримуватися сучасних мовних норм, володіти різними видами мовленнєвої діяльності, здатність до формування мотиваційного контексту для продуктивного навчання польської мови й утвердження ролі польської мови як засобу комунікації.

**ФК17.** Здатність формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей, ціннісні ставлення, розвивати в учнів критичне мислення.

### **Результати навчання (РН):**

**Після завершення курсу студент повинен:**

**РН2.** Володіти комунікативною мовленнєвою компетентністю з польської мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти) на рівні В2, виявляти здатність вдосконалювати та підвищувати власний фаховий рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

**РН11.** Знати мовну норму, соціокультурну ситуацію розвитку польської мови, особливості використання мовних одиниць у різних комунікативних контекстах, мовний дискурс сучасності.

**РН15.** Зрозуміло доносити власні висновки, знання та їх обґрунтування до осіб, які навчаються, користуючись основними поняттями та термінами дисциплін професійної підготовки з обраної спеціальності та спеціалізації

**РН16.** Формувати комунікаційну стратегію з суб'єктами взаємодії з дотриманням етичних норм, застосовувати демократичні технології прийняття колективних рішень, враховуючи власні інтереси і потреби інших, використовувати ефективні стратегії спілкування та soft skills залежно від ситуації.

## **3. Програма навчальної дисципліни**

### **I. PRZED EGZAMINEM Z POLSKIEGO**

**Sytuacje komunikacyjne** rozmowa: zadawanie pytań, odpowiadanie, uzasadnianie

**Słownictwo** terminologia gramatyczna, egzamin z języka polskiego, formy wypowiedzi egzaminacyjnych, polecenia egzaminacyjne

• Idiomy: *być w błędzie, przyznać się do błędu, uczyć się na błędach, wybaczyć błąd, wprowadzać w błąd, wprowadzać z błędu*

**Literatura** Olga Tokarczuk, *Prawiek i inne czasy* (fragment)

**Gramatyka i składnia** Powtórzenie: terminologia gramatyczna, mianownik, liczba mnoga, pluralia tantum, aspekt, alternacje

**Część egzaminacyjna** rozumienie tekstów pisanych

### **II. MAM TO NA KOŃCU JĘZYKA**

**Sytuacje komunikacyjne** wyrażanie sposobu • udzielanie rady • przebieg rozmowy

**Słownictwo** nauka języków, sposoby uczenia się i zapamiętywania informacji

• Idiomy: *mieć w głowie groch z kapustą, łamać sobie język, siedzieć jak na szpilkach, mieć nerwy ze stali*

**Literatura** Olga Tokarczuk, *Bieguni* (fragment)

**Gramatyka i składnia** okoliczniki sposobu • zaimki pytajne: *jak?* w opozycji do *jaki? jaka? jakie?*

**Powtórzenie:** tryb rozkazujący i przypuszczający, czasowniki modalne, nieosobowe formy czasownika • przyimki *na, w, po, za* z biernikiem

**Część egzaminacyjna** rozumienie tekstów pisanych

### **III. WYGLĄDAĆ JAK MILION DOLARÓW**

**Sytuacje komunikacyjne** opisywanie wyglądu osób, wyrażanie uznania i komplementu

**Słownictwo** opis wyglądu osoby (powtórzenie części ciała i ubioru)

• IDIOMY

: wyglądać jak milion dolarów, wyglądać kwitnąco, tryskać zdrowiem, wyglądać jak siedem nieszczęść, jak cię widzą, tak cię piszą

**Literatura** Jan Brzechwa, *Samochwała*

**Gramatyka i składnia** POWTÓRZENIE : stopniowanie przymiotników i przysłówków

**Część egzaminacyjna** rozumienie ze słuchu

#### IV. JAK ŻYJEMY?

**Sytuacje komunikacyjne** wyrażanie zadowolenia, niezadowolenia i rozczarowania

**Słownictwo** warunki pracy, płace i zarobki, warunki życia, urządzenia domowe • Idiomy: *upiec dwie pieczenie na jednym ogniu, być w siódmym niebie, ni w pięć, ni w dziewięć, wtrącić swoje trzy grosze*

**Literatura** Ryszard Kapuściński, *Podróże z Herodotem* (fragment)

**Gramatyka i składnia** składnia liczebników

**Część egzaminacyjna** mowienie

#### V. ŻYĆ ZA GRANICĄ

**Sytuacje komunikacyjne** porównywanie, opowiadanie, opis

**Słownictwo** Polacy za granicą i cudzoziemcy w Polsce, wielokulturowość, rzeczownik typu: rodak, ojczyzna • Idiomy: *upaść na głowę, nie mieścić się w głowie, przyjąć kogoś z otwartymi ramionami, stanąć na własnych nogach*

**Literatura** Leszek Kołakowski, *Czy diabeł może być zbawiony i 27 innych kazań* (fragment)

**Gramatyka i składnia** odmiana liczebników głównych w bierniku, dopełniaczu i narzędniku (np. *np. mieszkam tu od dwudziestu lat*), wyrażenia czasowe

**Część egzaminacyjna** pisanie

#### VI. MUSZĘ ZAŁATWIĆ KILKA SPRAW

**Sytuacje komunikacyjne** wyrażanie konieczności, prośba o przyzwolenie, przyzwalanie i odmawianie

**Słownictwo** typy urzędów i załatwianie spraw, dokumenty

• Idiomy: *mieć ręce pełne roboty, papierkowa robota, załatwić coś od ręki*

**Literatura** Konstanty Ildefons Gałczyński, *Biurokrata na wakacjach*

**Gramatyka i składnia** alternacja ę : ą w deklinacji, mieć + bezokolicznik, odmiana rzeczowników r. nijakiego zakończonych na -ę

**Część egzaminacyjna** rozumienie tekstów pisanych

#### VII. USŁUGI

**Sytuacje komunikacyjne** obiecywanie i zapewnianie, oferowanie, podziękowanie

**Słownictwo** nazwy warsztatów, rodzaje usług, wyrazy typu: *usterka, wadliwy*

• IDIOMY : *złota rączka, mieć coś w małym palcu, nie kiwnąć palcem, siedzieć z założonymi rękami*

**Literatura** Katarzyna Michalak, *Dla Ciebie wszystko*

**Gramatyka i składnia** przymiotnikowa odmiana rzeczowników typu: *znajomy, podróżny, imiona zakończone na -y, -i (Jerzy, Antoni) i nazwiska zakończone na -ski, -cki, -ska, -cka*

**Część egzaminacyjna** rozumienie ze słuchu

#### VIII. PIENIĄDZE SZCZĘŚCIA NIE DAJĄ...

**Sytuacje komunikacyjne** wyrażanie pewności i niepewności

**Słownictwo** pieniądze, styl życia • Idiomy: *mieć węża w kieszeni, obiecywać złote góry, przysłowie: pieniądze szczęścia nie dają*

**Literatura** Katarzyna Grochola, *Trochę większy poniedziałek* (fragment)

**Gramatyka i składnia** odmiana rzeczowników pieniądź, miesiąc

**Część egzaminacyjna** rozumienie tekstów pisanych

#### IX. WEŹMY SIĘ DO ROBOTY!

**Sytuacje komunikacyjne** wyrażanie warunku i konsekwencji

**Słownictwo** słownictwo związane z pracą • **IDIOMY** : jaka praca, taka płaca, żadna praca nie hańbi, bez pracy nie ma kołaczy, wyścig szczurów, weź się do roboty!

**Literatura** Jozef Konrad Korzeniowski, Jądro ciemności (fragment)

**Gramatyka i składnia** POWTÓRZENIE : zdania warunkowe: jeśli masz, miałbyś, będziesz miał  
**Część egzaminacyjna** pisanie (streszczenie)

#### **X. POLITYKA? TO MNIE NIE INTERESUJE!**

**Sytuacje komunikacyjne** wyrażanie ważności, obojętności i dystansu

**Słownictwo** życie polityczne w Polsce • **Idiomy**: rządy silnej ręki, poprawność polityczna, okrągły stół, wotum zaufania

**Literatura** Leszek Kołakowski, Mini wykłady o maxi sprawach (fragment)

**Gramatyka i składnia** odmiana rzeczownika rząd • składnia zdania z podmiotem w dopełniaczu  
**Część egzaminacyjna** pisanie

#### **XI. MAM DO TEGO PRAWO!**

**Sytuacje komunikacyjne** przebieg rozmowy (cd.), dyskusja, wyrażanie opinii

**Słownictwo** równouprawnienie, dyskryminacja • **Idiomy**: albo w prawo, albo w lewo, na prawo i (na) lewo, prawo dżungli, jakim prawem?, obejść prawo, być ponad prawem, zrobić coś na lewo

**Literatura** Stanisław Lem, Powrót z gwiazd (fragment)

**Gramatyka i składnia** Powtórzenie: nazwy państw w dopełniaczu • odmiana rzeczowników rodzaju męskiego zakończonych na -anin

**Część egzaminacyjna** mówienie

#### **XII. W ŻADNYM WYPADKU!**

**Sytuacje komunikacyjne** przebieg rozmowy (cd.): m.in. wzywianie do mówienia, relacjonowanie

**Słownictwo** wypadki • **Idiomy**: na wszelki wypadek, wypadek przy pracy, w żadnym wypadku, przez przypadek, od przypadku do przypadku

**Literatura** Wisława Szymborska, Wypadek drogowy

**Gramatyka i składnia** mowa zależna: powtórzenie i rozwinięcie odmiana zaimków dzierżawczych  
**Część egzaminacyjna** pisanie

#### **XIII. W ZGODZIE Z NATURĄ**

**Sytuacje komunikacyjne** POWTÓRZENIE : wyrażanie aprobaty i dezaprobaty, wyrażanie protestu

**Słownictwo** przyroda, klimat, ekologia • **IDIOMY** : efekt cieplarniany, burza w szklance wody, suchy jak pieprz, królik doświadczalny

**Literatura** Maria Dąbrowska, Dzienniki (fragment)

**Gramatyka i składnia** POWTÓRZENIE : celownik liczby pojedynczej i mnogiej

**Część egzaminacyjna** rozumienie tekstów pisanych

#### **XIV. CZWARTA WŁADZA**

**Sytuacje komunikacyjne** nawiązywanie kontaktu w rozmowie i liście • pytanie

**Słownictwo** środki masowego przekazu • **Idiomy**: ciągnąć kogoś za język, wiadomość z pierwszej ręki, owijać w bawełnę

**Literatura** Olga Tokarczuk, Che Guevara (fragment) • Wojciech Bojanowski, Imperium (fragment)

**Gramatyka i składnia** odmiana zaimków przeczących: nikt, nic, żaden • Powtórzenie: wołacz i jego funkcja

**Część egzaminacyjna** rozumienie tekstów pisanych

#### **XV. PRZEJDŹMY DO RZECZY!**

**Sytuacje komunikacyjne** namawianie, przekonywanie

**Słownictwo** opis przedmiotu • **Idiomy**: przejść do rzeczy, nabić w butelkę, wpaść w ucho

**Literatura** Marcin Wicha, Jak przestałem kochać design (fragment)

**Gramatyka i składnia** odmiana zaimka się • powtórzenie deklinacji zaimków oraz trybu rozkazującego czasowników

**Część egzaminacyjna** rozumienie tekstów pisanych

## XVI. KULTURA

**Sytuacje komunikacyjne** wyrażanie opinii, upodobania, opowiadanie o wydarzeniach artystycznych

**Słownictwo** kultura, książka, film, muzyka • Idiomy: widać rękę artysty, świecić pustkami, połączyć bakcyła, otworzyć drzwi do kariery

**Literatura** Adrianna Ginał, Anna Szulc, Stacja Kraków

**Gramatyka i składnia** miejscownik po wyrażeniach przyimkowych określających obiekt, o którym się mówi

**Część egzaminacyjna** pisanie

## XVII. W CO WIERZYMY?

**Sytuacje komunikacyjne** Powtórzenie: formułowanie pytań i hipotez

**Słownictwo** religia i wiara • IDIOMY : mieć świętą cierpliwość, rzucić kamieniem jako pierwszy, wieża Babel, być alfą i omegą

**Literatura** Jerzy Vetulani, Maria Mazurek, Bez ograniczeń (fragment); Aneta Prymak-Oniszk, Bieżeństwo 1915, Zapomniani uchodźcy (fragment)

**Gramatyka i składnia** odmiana zaimków pytajnych jaki, który, czyj • Powtórzenie: tryb warunkowy

**Część egzaminacyjna** pisanie

### 4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин												
	денна форма						Заочна форма						
	усього	у тому числі					усього	у тому числі					
		л	п	лаб	інд	с.р		л	п	лаб	інд	с.р	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>Модуль 1</b>													
Тема 1. <b>Przed egzaminem z polskiego</b>	5			2		3	6			1			5
Тема 2. <b>Mam to na końcu języka</b>	5			2		3	6			1			5
Тема 3. <b>Wyglądać jak milion dolarów</b>	5			2		3	5						5
Тема 4. <b>Jak żyjemy?</b>	5			2		3	6			1			5
Тема 5. <b>Życ za granicą.</b>	5			2		3	6			1			5
Тема 6. <b>Muszę załatwić kilka spraw</b>	5			2		3	5						5
Тема 7. <b>Usługi</b>	5			2		3	5						5
Тема 8. <b>Pieniądze szczęścia nie dają</b>	5			2		3	5						5
Тема 9. <b>Weźmy się do roboty!</b>	5			2		3	5						5
Тема 10. <b>Polityka? To mnie nie interesuje!</b>	5			2		3	5						5
Тема 11. <b>Mam do tego prawo!</b>	5			2		3	6			1			5
Тема 12. <b>W żadnym wypadku!</b>	5			2		3	5						5
Тема 13. <b>W zgodzie z naturą</b>	5			2		3	5						5
Тема 14. <b>Czwarta władza</b>	5			2		3	5			1			5
Тема 15. <b>Przejdźmy do rzeczy!</b>	6			2		4	5						5
Тема 16. <b>Kultura</b>	6			2		4	5						5
Тема 17. <b>W co wierzymy?</b>	6			4		4	4						4



Разом	90		36	54	90		6	84
-------	----	--	----	----	----	--	---	----

### 5. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	К-сть год.
	Лекційних не передбачено	

### 6. Теми семінарських занять

№ з/п	Назва теми	К-сть год.
	Семінарських не передбачено	

### 7. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	К-сть год.
	Теми самостійної роботи збігаються з темами лабораторних	

### 8. Методи навчання:

Комплексне використання різноманітних методів організації і здійснення навчально-пізнавальної діяльності студентів та методів стимулювання і мотивації їх навчання, що сприяють розвитку творчих засад особистості майбутнього фахівця, вчителя іноземної мови, з урахуванням індивідуальних особливостей учасників навчального процесу й спілкування. З метою формування професійної компетенції майбутнього викладача аналіз мовних одиниць і явищ міжкультурної комунікації здійснюється за допомогою порівняльного, компонентного й когнітивного методів.

Методами навчання є також:

- проблемний виклад матеріалу;
- пояснення;
- метод спостереження й аналізу лінгвокультурних реалій;
- організація самостійного пошуку матеріалу;
- робота з науковою літературою;
- використання мультимедійних і комп'ютерних технологій.

### 9. Форми контролю:

Педагогічний контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності, всебічності та професійної спрямованості контролю. Використовуються такі методи контролю (усного, письмового), які мають сприяти підвищенню мотивації студентів-майбутніх фахівців до науково-пізнавальної діяльності. Відповідно до специфіки фахової підготовки перевага надається усному і письмовому контролю, тестовим завданням.

- усне опитування під час семінарських занять;
- модульні експрес-тести;
- підсумкові модульні тести;
- огляд відео-презентацій в power-Point;
- співбесіда на екзамені.

### 10. Критерії оцінювання знань студентів

#### Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне оцінювання та самостійна робота			ІНД З	Модуль- ний тест	Сума
МОДУЛЬ 1					
ЗМ 1	ЗМ 2	ЗМ 3			
15	20	10	20	35	100

T 1	T 2	T 3	T 4	T 5	T 6	T 7	T 9	T 10			
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	--	--	--

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
82-89	<b>B</b>	добре	
75-81	<b>C</b>		
67-74	<b>D</b>	задовільно	
60-66	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### Критерії оцінювання

**90–100 балів A (відмінно):** високий рівень знань, повне оволодіння термінологією, творчий виклад концепції. Студент має глибокі міцні і системні знання з усього курсу, може чітко сформулювати дефініції, використовуючи термінологію, вільно володіє понятійним апаратом, знає основні проблеми курсу як навчальної дисципліни, її мету та завдання, практичне та теоретичне значення. Вміє правильно вживати граматичні структури в англійській та українській мовах, виявляючи специфіку відповідних лінгвокультурних явищ в обох мовах. Вміє застосовувати здобуті теоретичні знання під час аналізу міжкультурної мовної комунікації. Вміє творчо аналізувати мовний матеріал і робити узагальнюючі підсумкові висновки. Не допускає помилок в усній та писемній формах мовлення.

**82–89 балів B 4 (добре):** середній рівень знань, студент має міцні ґрунтовні знання, виконує практичні завдання без помилок, але може допускати неточності в формулюванні, незначні мовленнєві помилки у наведених прикладах. Вміє застосовувати здобуті теоретичні знання, аналізуючи міжкультурні комунікативні процеси. Вміє правильно вживати граматичні структури в англійській та українській мовах, виявляючи специфіку відповідних лінгвокультурних явищ в обох мовах.

**75–81 бал C 4 (добре):** студент знає програмний матеріал повністю, має практичні навички в аналізі мовних явищ та процесів міжкультурної комунікації, вміє застосовувати здобуті теоретичні знання в аналізі мовного матеріалу, але не вміє самостійно мислити, не може вийти за межі теми. Допускає незначні помилки в усній (писемній) формах мовлення.

**67–74 бали D 3 (задовільно):** достатній рівень знань, достатнє оволодіння лінгвістичною термінологією, репродуктивний виклад концепції. Студент знає основні теми курсу, має уявлення про головні проблеми сучасної теорії мови та комунікації, які пов'язані з процесом навчання англійської мови як іноземної, але його знання мають загальний характер, іноді не підкріплені прикладами. Замість чіткого теоретичного визначення пояснює матеріал на побутовому рівні. Має прогалини в практичних вміннях.

**60–66 E 3 (задовільно):** рівень знань нижче середнього, часткове оволодіння лінгвістичною та культурологічною термінологією, репродуктивний виклад концепції. Студент знає основні теми курсу, має уявлення про головні проблеми міжкультурної комунікації, але його знання мають загальний характер, іноді не підкріплені прикладами. Замість чіткого теоретичного визначення пояснює матеріал на побутовому рівні. Має прогалини в теоретичному курсі та практичних вміннях.

**35–59 балів FX 2 (незадовільно):** низький рівень знань, низький рівень оволодіння лінгвістичною термінологією, фрагментарний виклад концепції. Студент має фрагментарні знання з усього курсу. Не володіє термінологією, оскільки понятійний апарат не

формований. Не вміє викласти програмний матеріал. Мова невиразна, обмежена, бідна, словниковий запас не дає змогу оформити ідею. Практичні навички на рівні розпізнавання.

**0–34 бали F 2 (незадовільно):** студент повністю не знає програмного матеріалу, не працював в аудиторії з викладачем або самостійно. Відсутні знання програмного матеріалу, не володіння основними поняттями, що є базовими для цієї дисципліни; не вміє викласти думку, дати відповідь на запитання.

## 11. ЛІТЕРАТУРА

### Основна

1. Dixon Agnieszka, Jasińska Agnieszka, Małolepsza Małgorzata, Szymkiewicz Aneta. HURRA!!! PO POLSKU 3 *Podręcznik studenta/* HURRA!!! PO POLSKU 3 *Zeszyt ćwiczeń.* PROLOG Szkoła Języków Obcych, Kraków 2021

2. Uczymy się polskiego. Podręcznik języka polskiego dla cudzoziemców 1. Teksty. Pod red. Barbary Bartnickiej. – Warszawa: Wiedza Powszechna, 2010. – 144 s. 4.

3. “Gdybym dobrze znał język polski...” (wybór tekstów z ćwiczeniami do nauki gramatyki polskiej dla cudzoziemców). – Warszawa: Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 1997. – 352 s.

### Допоміжна:

1. Stempek Iwona. Polski krok po kroku A1. Podręcznik studenta. – Wydawnictwo: Polish Courses.com. – 180 s.

2. Stempek Iwona. Polski krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. – Wydawnictwo: Polish Courses.com. – 103 s.

3. Kucharczyk Janusz, Zaczynam mówić po polsku. – WING, 1995. – 170 s.

4. Miodunka Władysław, Cześć, jak się masz? Część I. Spotykamy się w Polsce. – Kraków: UNIVERSITAS, 2006. – 244 s.

### ІНТЕРНЕТ ДЖЕРЕЛА

Уся Польська мова в одному відео. Весь В1. Польські тексти та діалоги. Польська з нуля.  
<https://www.youtube.com/watch?v=JkTjNLxHZXs>